FENTON

FT8LED / FT10LED Portable System

Ref. nr.: 170.090; 170.091



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI

V1.1

Congratulations to the purchase of this Fenton product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Fenton cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damage from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

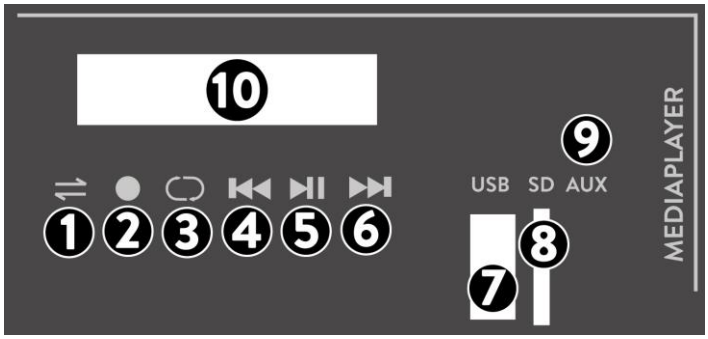
If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.

Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

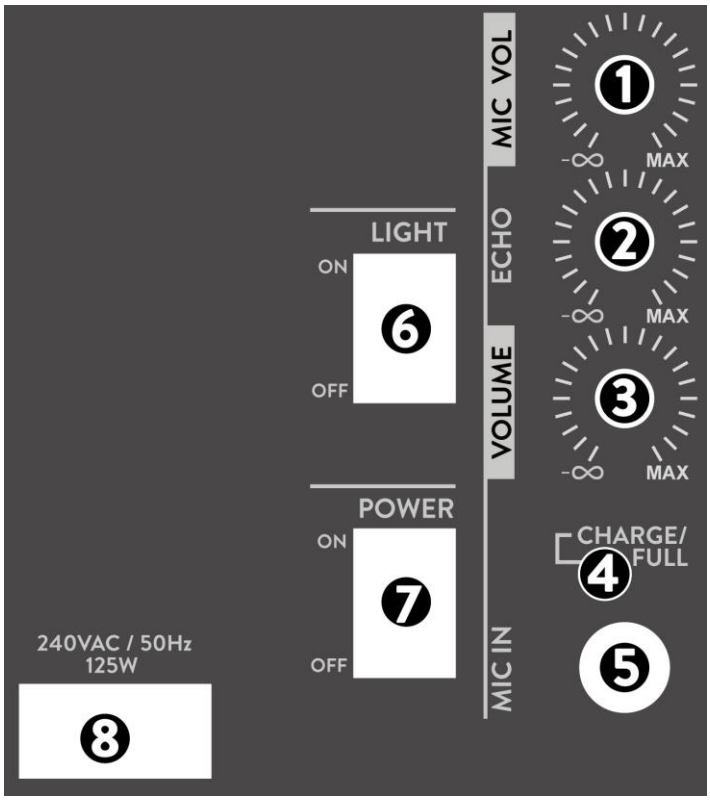
MEDIAPLAYER



1. **MP3/AUX/BT-MODE**
   Press key to switch between MP3 player, Aux input or Bluetooth.
   Press and hold key to switch voice off/on.
2. **RECORD**
   Press key for recording on USB/SD port.
3. **REPEAT**
   Press key for repeating of single track or all tracks.
   Press and hold key to switch off/on Auto-talk-over
4. **PREVIOUS TRACK / VOL-**
   Press key to select the previous track for playing.
   The volume will be reduced by pressing the key for longer than 3seconds
5. **PLAY/PAUSE**
   Press key to switch between pause or playing.
6. **NEXT TRACK / VOL-**
   Press key to select the next track for playing. The volume will be increased by pressing the key for longer than 3 seconds.
7. **SD PORT**
   Connect your SD/MMC card in this slot to play music with MP3 or WMA format.
8. **USB PORT**
   Connect your USB devices to this slot to play music with MP3 or WMA format.
9. **AUX INPUT**
   3.5mm jack input for connecting units with line level (e.g. CD/MP3/DVD player, hi-fi system, PC).
10. **LCD DISPLAY**
    Display show you some information as playback support, file name, elapsed time, total time, file number, total file number, file and playback mode.

CONTROLS AND CONNECTIONS

1. **MICROPHONE VOLUME**
   Adjust the signal level of microphone
2. **ECHO CONTROL**
   Adjust the intensity of the echo effect.
3. **VOLUME**
   Adjust the overall output level of the portable sound system.
4. **CHARGE / FULL LED**
   LED indicator for battery loading or full battery.
5. **MICROPHONE INPUT**
   6.3mm ¼" input jack for connecting a microphone.
6. **LIGHT SWITCH**
   Turn on the LED (frontside) of the speaker on/off
7. **POWER SWITCH**
   Turn the power on/off
8. **POWER INPUT**
   Before connecting the power cord, check if the mains corresponds to the voltage indicated on the rating plate on the unit.



OPERATIONS INSTRUCTIONS

Make sure the volume control is minimal. Plug one end of the AC cord provided into the AC input jack (8) on rear side of the portable sound system. Then plug the other end of AC cord into AC power outlet. Turn on the unit using the main power switch (7).

Rechargeable Battery
This unit can be powered internally using the built-in rechargeable battery. When AC power is connected, CHARGE LED indicator will light red. The rechargeable battery is being charged. If FULL LED indicator light green, the battery is fully charged and ready to power the unit alone.

Turn off the power switch and disconnect the AC power. Turn the unit back "ON" and the rechargeable battery will power the unit alone.

Note: Turning off the unit power switch will allow the battery to be charged more quickly.

ATTENTION:

⚠ Before the device the first time is actuated, please charge the battery at least 12 hours and max. 72 hours!

⚠ Battery should be regularly charged. For optimal battery life the battery should be charged at least 1x per month.

⚠ Please note that if you do not load within 6 weeks, the battery becomes defective !!

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Fenton product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een des- kundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in élk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in élke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in achtnemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Fenton geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen . Dit geldt ook voor gevolgschade in wélke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Onmiddellijk na ontvangst, zorgvuldig uitpakken van de doos, controleer de inhoud om ervoor te zorgen dat alle onderdelen aanwezig zijn en zijn in goede staat zijn ontvangen. Bij transportschade of ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

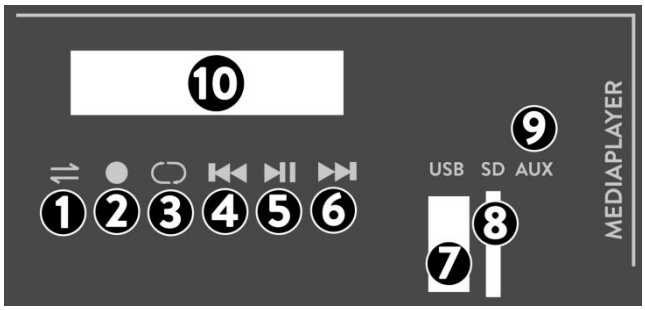
Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact/wandcontactdoos.

AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.

Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

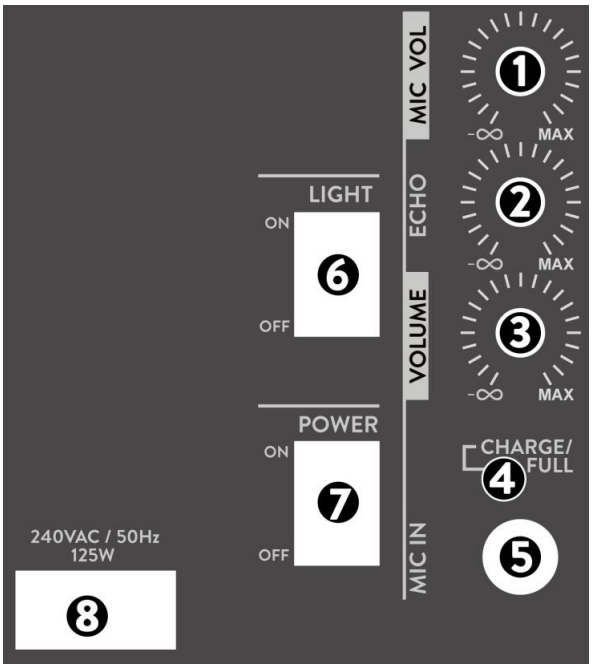
MEDIASPELER



1. **MP3/AUX/BT-MODUS**
   Druk op de toets om te schakelen tussen MP3 speler, Aux ingang of Bluetooth. Druk de toets langdurig in om spraak uit/in te schakelen.
2. **RECORD**
   Druk op de toets voor opname via USB/SD poort.
3. **REPEAT**
   Druk op de toets om één of alle muzieknummers te herhalen.
   Houd de toets ingedrukt om de Auto-Talk-over in- of uit te schakelen
4. **VORIGE / VOL-**
   Druk kortstondig op deze toets om het vorige muziek nummer af te spelen. Houdt de toets 3 seconden ingedrukt om de volume te verlagen.
5. **AFSPELEN / PAUZE**
   Druk op de toets om te schakelen tussen Play en Pauze-functie. Druk de toets langdurig in om te wisselen tussen de Chinese en Engelse taal.
6. **VOLGENDE / VOL-**
   Druk kortstondig op deze toets om het volgende muziek nummer af te spelen. Houd de toets 3 seconden ingedrukt om de volume te verhogen**.**
7. **SD POORT**
   Steek uw SD-kaart in deze poort om muziek af te spelen met MP3- of WMA-formaat.
8. **USB POORT**
   Sluit uw USB-apparaten aan op deze poort om muziek af te spelen met MP3- of WMA-formaat.
9. **AUX INGANG**
   3.5mm jack ingang voor het aansluiten van geluidsbron met lijnsignaal (vb. CD/MP3/DVD-speler, hi-fi systeem, PC).
10. **LCD DISPLAY**
    Beeldscherm geeft informatie weer zoals het afspelen van ondersteuning, bestandsnaam etc.

BEDIENINGSPANEEL EN AANSLUITINGEN

1. **MICROFOON VOLUME**
   Instellen signaalniveau van microfoon.
2. **ECHO REGELAAR**
   Instellen intensiteit van echo effect.
3. **VOLUME**
   Instellen van het algemene uitgangvolume van deze draagbare geluidssysteem.
4. **CHARGE / FULL LED**
   LED indicator voor het aanduiden opladen of volle batterij.
5. **MICROFOON INGANG**
   6.3mm ingang connector voor het aansluiten van een microfoon.
6. **LICHT SCHAKELAAR**
   Schakel de LED verlichting (voorkant) van de luidspreker in / uit.
7. **VOEDINGSCHAKELAAR**
   Schakel de voeding van luidspreker in/uit.
8. **NETENTREE**
   Voor het aansluiten van het netsnoer, controleer eerst of de netspanning overeenkomt met het typeplaatje van de unit.



INSTRUCTIES

Controleer of de volumeregelaar minimaal staat. Plaats de contra stekker van het netsnoer in de netentree (8) en steek vervolgens de stekker in een wandcontactdoos. Zet de netschakelaar op “ON” (7).

Oplaadbare accu
Dit systeem kan werken via een ingebouwde oplaadbare accu. Wanneer een 230Vac spanning is aangesloten zal de CHARGE LED indicator rood worden ten teken dat de accu wordt opgeladen. Als de FULL LED indicator groen wordt, is de accu helemaal opgeladen en kan het systeem worden gebruikt.
Zet de netschakelaar op “OFF” en verwijder het netsnoer. Controleer of de volumeregelaar minimaal staat. Zet het systeem weer “ON” en de accu verzorgt de bedrijfsspanning.

NB: Indien mogelijk de netschakelaar “uit” zetten, de accu wordt dan sneller geladen.

Waarschuwing:

Voordat het apparaat de eerste keer in werking wordt gesteld, eerst de accu minimaal 12 uur en maximaal 72uur opladen !!

Accu dient regelmatig opgeladen te worden. Voor een optimale levensduur van de accu dient deze minimaal 1x per maand opgeladen te worden.

Houdt u er rekening mee dat als u langer dan 6 weken niet laadt, u de kans loopt dat de accu kapot gaat!!

Vielen Dank für den Kauf dieses Fenton gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
- Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
- Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C. liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).
Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).
Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Fenton ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

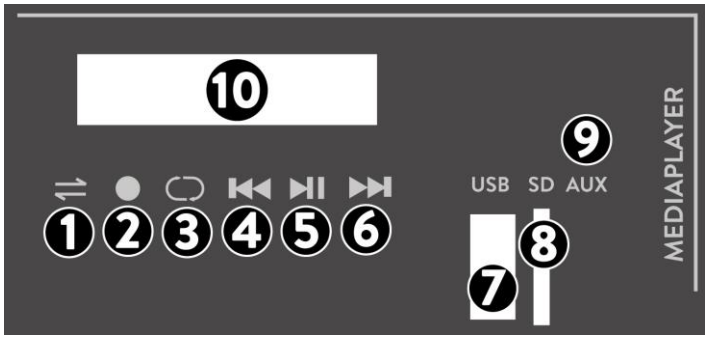
NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

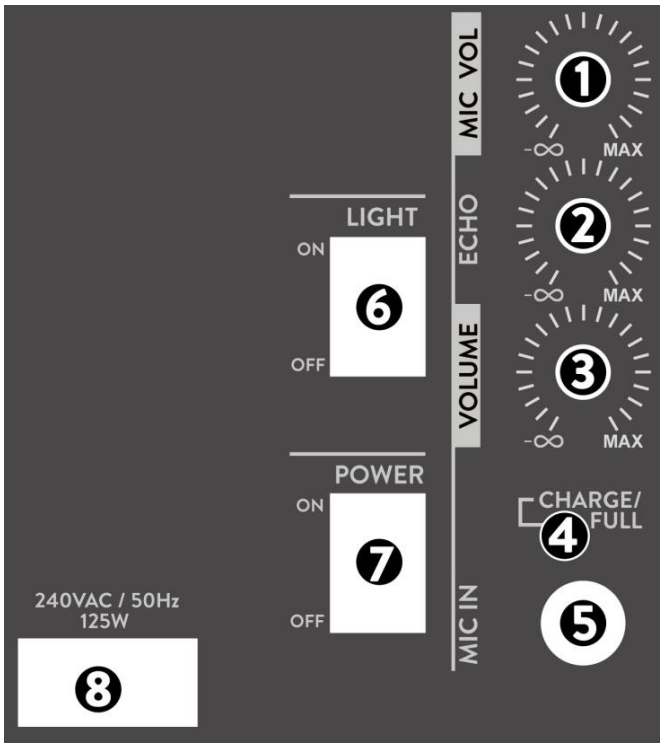
MEDIAPLAYER



1. **TASTE MP3/AUX/BT-MODE**
   Drücken Sie die Taste, um zwischen MP3-Spieler, Aux Eingang und Bluetooth. Drücken und halten Sie die Taste um Sprache aus/ein zu schallten.
2. **TASTE RECORD**
   Drücken Sie die Taste für die Aufnahme am USB / SD-Port.
3. **TASTE REPEAT**
   Drücken Sie die Taste, um eine oder alle Songs zu wiederholen.
   Halten Sie die Taste gedrückt, um das Auto-Talk-over aus/ein zu schalten.
4. **TASTE RÜCKLAUF / VOL-**
   Drücken Sie kurz die Taste, um den nächsten Titel zu spielen. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.
5. **TASTE PLAY/PAUSE**
   Drücken Sie die Taste, um zwischen Wiedergabe und Pause umschalten Modus
   Drücken und halten Sie die Taste um die Sprache vom Chinesisch zu Englisch zu ändern.
6. **TASTE VORLAUF / VOL-**
   Drücken Sie kurz die Taste, um den vorherigen Titel zu spielen. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.
7. **SD-ANSCHLUSS**
   SD-Anschluss zum Einstecken eines SD- und MMC-Speicherkarten.
8. **USB-ANSCHLUSS**
   USB-Anschluss zum Einstecken eines USB Speichergeräts.
9. **AUX EINGANG**
   3,5-mm-Klinkenbuchse für den Anschluss von Audiogeräten mit Line-Pegel Ausgängen (z. B. CD/MP3/DVD-Player, Hifi-Anlage, PC).
10. **LCD-ANZEIGE**
    Das Display zeigt alle Funktionen und Daten wie nummer, Titel und den Namen des ordner, Spielzeit und weitere Informationen.

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

1. **MIKROFONREGLER**
   Einstellen der Signalpegel von Mikrofon
2. **ECHO REGLER**
   Einstellen Intensität des Echoeffekts
3. **LAUTSTÄRKTEREGLER**
   Einstellen lautstärkte das Mastersignal.
4. **CHARGE / FULL LED**
   LED-Anzeige für Batterieaufladung oder volle Batterie.
5. **MIKROFONEINGÄNG**
   6.3mm Klinkenbuchsen zum Anschluss von Mikrofon.
6. **LICHTSCHALTER**
   Schalten Sie die LED (Vorderseite) den Lautsprecher ein / aus.
7. **NETZSCHALTER**
   Ein- und Ausschalten.
8. **NETZEINGANG**
   Bevor Sie das Netzkabel anschließen, prüfen Sie, ob das Netzkabel an der Spannung auf dem Typenschild am Gerät angegebenen Wert entspricht.



ANWEISUNGEN

Stellen Sie die Position des Lautstärke Reglers auf “Minimum” ein. Das Netzkabel an das System anschließen (8) und das System einschalten. Schalten Sie den Netzschalter auf "ON" (7).

Wieder aufladbare Batterie
Dieses System kann auch über eine eingebaute Batterie funktionieren. Beim Anschluß einer 220/240Vac Spannung, leuchtet die CHARGE-LED-Anzeige rot, als Zeichen daß die Batterie aufgeladen wird. Wenn die FULL-LED grün leuchtet, ist die Batterie vollständig geladen und das System kann verwendet werden.
Schalten Sie die Stromversorgung “OFF” und ziehen Sie das Netzkabel. Stellen Sie die Position des Lautstärke Reglers auf “Minimum” ein. Schalten Sie das System wieder "ON” und die Batterie liefert die Betriebsspannung.

Hinweis: Die Batterie lädt schneller wenn das System ausgeschaltet ist .

Achtung:
⚠ Bevor das Gerät das erste Mal betätigt wird, laden Sie den Akku mindestens 12 Stunden und maximal 72 Stunden! Batterie sollte regelmäßig aufgeladen werden.

⚠ Für eine optimale Lebensdauer sollte die Batterie mindestens 1x pro Monat aufgeladen werden.

⚠ Bitte beachten Sie dass, wenn die Batterie 6 Wochen nicht geladen ist, diese nicht mehr funktioniert !!

Felicitaciones a la compra de este producto Fenton. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.
sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recarge bateria cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Fenton no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaque cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales.

Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

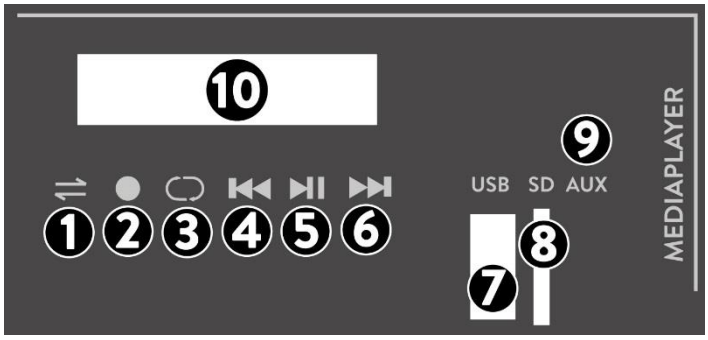
FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.

Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

Avant de relier le cordon d'alimentation, assurez-vous que la tension secteur correspond bien à la tension notée sur la plaque d'information sur l'appareil.

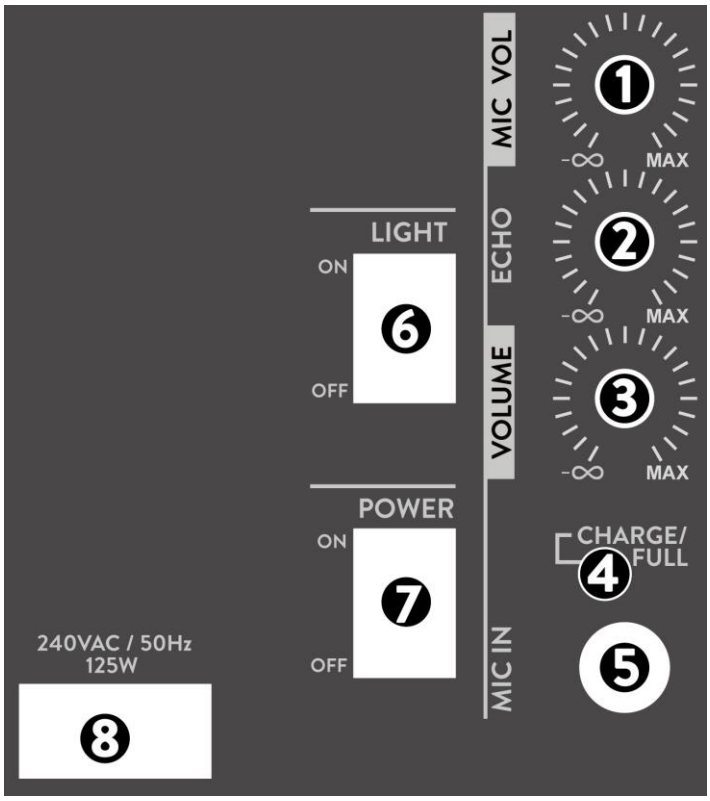
MEDIAPLAYER



1. **MP3 / AUX / BT-MODE**
   Presione la tecla para alternar entre reproductor de MP3, entrada Aux o Bluetooth. Mantenga presionada la tecla para apagar o encender la voz.
2. **REGISTRAR**
   Presione la tecla para grabar en el puerto USB / SD.
3. **REPETIR**
   Presione la tecla para repetir una sola pista o todas las pistas.
   Mantenga presionada la tecla para apagar / encender Auto-talk-over
4. **PISTA ANTERIOR / VOL-**
   Presione la tecla para seleccionar la pista anterior. El volumen se reducirá al presionar la tecla durante más de 3 segundo.
5. **PLAY / PAUSE**
   Presione la tecla para cambiar entre pausa o reproducción.
6. **SIGUIENTE PISTA / VOL-**
   Presione la tecla para seleccionar la siguiente pista. El volumen aumentará presionando la tecla por más de 3 segundos.
7. **PUERTO SD**
   Conecte su tarjeta SD / MMC en esta ranura para reproducir música con formato MP3 o WMA.
8. **PUERTO USB**
   Conecte sus dispositivos USB a esta ranura para reproducir música con formato MP3 o WMA.
9. **ENTRADA AUXILIAR**
   Entrada de jack de 3,5 mm para conectar unidades con nivel de línea (por ejemplo, reproductor de CD / MP3 / DVD, sistema de alta fidelidad, PC).
10. **PANTALLA LCD**
    La pantalla muestra información como soporte de reproducción, nombre de archivo, tiempo transcurrido, tiempo total, número de archivo, número de archivo total, archivo y modo de reproducción.

CONTROLES Y CONEXIONES

1. **VOLUMEN DE MICRÓFONO**
   Ajuste el nivel de señal del micrófono
2. **CONTROL DE ECHO**
   Ajuste la intensidad del efecto de eco.
3. **VOLUMEN**
   Ajuste el nivel de salida general del sistema de sonido portátil.
4. **CHARGE / LED COMPLETO**
   Indicador LED para cargar la batería o batería llena.
5. **ENTRADA DE MICRÓFONO**
   Toma de entrada de 6,3 mm ¼ "para conectar un micrófono.
6. **INTERRUPTOR DE LUZ**
   Encienda / apague el LED (frontal) del altavoz
7. **INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN**
   Encienda / apague
8. **ENTRADA DE ENERGÍA**
   Antes de conectar el cable de alimentación, compruebe si la red eléctrica corresponde a la tensión indicada en la placa de características de la unidad.



BATERIA RECARGABLE

Esta unidad puede ser alimentada internamente usando la batería recargable incorporada. Cuando se conecta la alimentación de CA, el indicador LED de carga se encenderá. La batería recargable se está cargando. Si la luz indica LED FULL, la batería está completamente cargada y lista para alimentar la unidad.
Apague el interruptor de alimentación y desconecte la alimentación de CA. Gire la unidad de nuevo en "ON" y la batería recargable encenderá la unidad.

Nota: Al apagar el interruptor de alimentación de la unidad permitirá que la batería se cargará con mayor rapidez.

ATENCIÓN:

Antes de que el dispositivo se accione por primera vez, por favor cargue la batería al menos 12 horas y máximo. 72 horas!

La batería debe ser cargada con regularidad. Para la vida óptima de la bateríase debe cargar al menos 1 vez al mes.

Tenga en cuenta que si no se carga dentro de 6 semanas, la batería se vuelve defectuosa!!

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Fenton. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.

Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.

Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causes par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Fenton ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DÉBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. SI l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine.

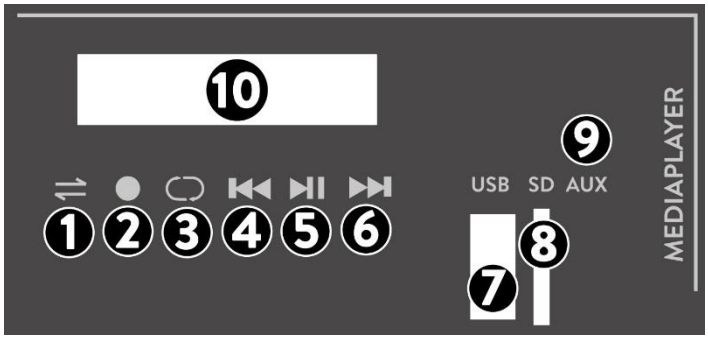
Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.

Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurezvous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie

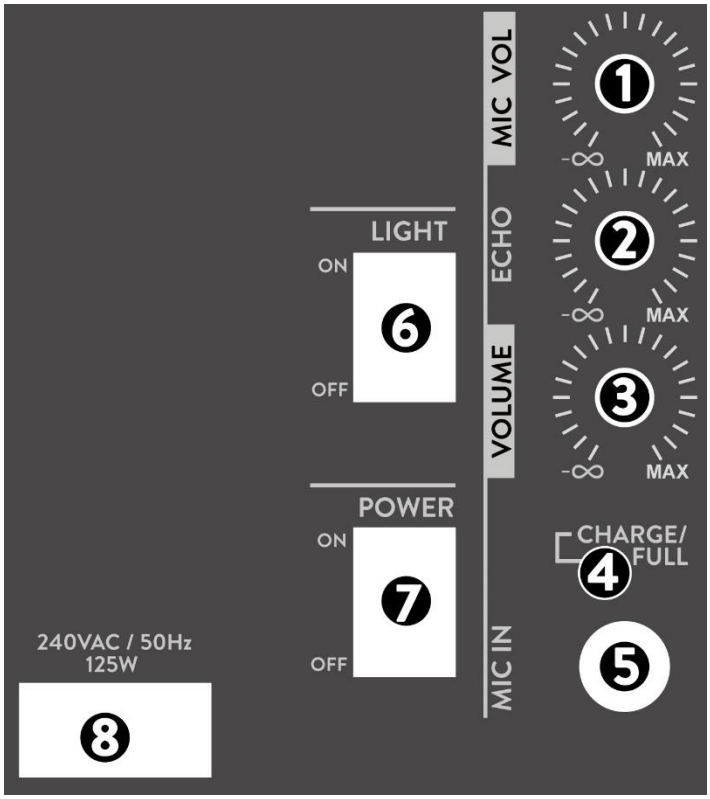
LECTEUR MEDIA



1. **MODE MP3/AUX/BT**
   Appuyez sur la touche pour commuter entre lecteur MP3, entrée Aux ou Bluetooth.
   Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour commuer la voix on/off.
2. **RECORD - ENREGISTREMENT**
   Appuyez sur la touche pour enregistrer sur le port USB/SD.
3. **REPEAT - REPETITION**
   Appuyez sur la touche pour répéter une voie ou toutes les voies.
   Maintenez la touche enfoncée pour éteindre / activer la fonction Auto-talk-over
4. **VOIE PREDECENTE / VOL-**
   Appuyez sur la touche pour lire la voie précédente. En appuyant plus de 3 secondes, vous diminuez le volume.
5. **PLAY/PAUSE**
   Appuyez sur la touche pour commuter entre lecture et pause.
6. **VOIE SUIVANTE / VOL-**
   Appuyez sur la touche pour lire la voie suivante. En appuyant plus de 3 secondes, vous augmentez le volume.
7. **PORT SD**
   Connectez votre carte SD/MMC à ce port pour lire de la musique au format MP3 ou WMA.
8. **PORT USB**
   Connectez votre carte SD/MMC à ce port pour lire de la musique au format MP3 ou WMA.
9. **ENTREE AUX**
   Entrée jack 3,5 pour brancher des appareils avec niveau ligne (par exemple lecteur CD/MP3/DVD, système Hi-Fi, PC).
10. **AFFICHAGE LCD**
    Affichage indiquant des informations sur le support de lecture, le nom du fichier, la durée écoulée, la durée totale, le numéro du fichier, le nombre total de fichiers, le mode de lecture.

REGLAGES ET BRANCHEMENTS

1. **VOLUME MICROPHONE**
   Réglage du niveau de signal du micro
2. **REGLAGE ECHO**
   Réglage de l'intensité de l'effet Echo.
3. **VOLUME**
   Réglage du niveau général de sortie du système audio portable
4. **LED CHARGE / FULL**
   LED témoin de charge de la batterie.
5. **ENTREE MICROPHONE**
   Entrée jack 6,35 pour brancher un microphone.
6. **INTERRUPTEUR LED**
   Pour allumer / éteindre la LED en façade
7. **INTERRUPTEUR POWER**
   Interrupteur Power marche / arrêt
8. **ENTREE POWER**



BATTERIE RECHARGEABLE

L'appareil peut être alimenté par un accumulateur rechargeable. Lorsque la tension secteur est branchée, la LED CHARGE brille. L'accumulateur est en charge. Lorsque la LED FULL brille, l'accumulateur est chargé, il peut alimenter seul l'appareil. Eteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation secteur. Rallumez l'appareil “ON“, l'accumulateur va alimenter seul l'appareil.

Note: Lorsque l'appareil est éteint, l'accumulateur charge plus rapidement.

ATTENTION :

⚠ Avant la première utilisation de l'appareil, chargez l'accumulateur pendant 12 heures au moins et 72 heures au plus !

⚠ L'accu doit être chargé régulièrement. Pour une durée de vie optimale de l'accu, il faudrait le charger 1 fois par mois au moins.

⚠ Si vous ne chargez pas l'accu pendant 6 semaines, il devient défectueux !

Gratulujemy zakupu urządzenia marki Fenton. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Urządzenie posiada wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Pamiętaj, aby wykonać cykl rozładowania/naładowania co 3 miesiące, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas. W innym przypadku akumulator może ulec uszkodzeniu.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.

Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.

Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.

WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeniach może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Fenton nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakikolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu.

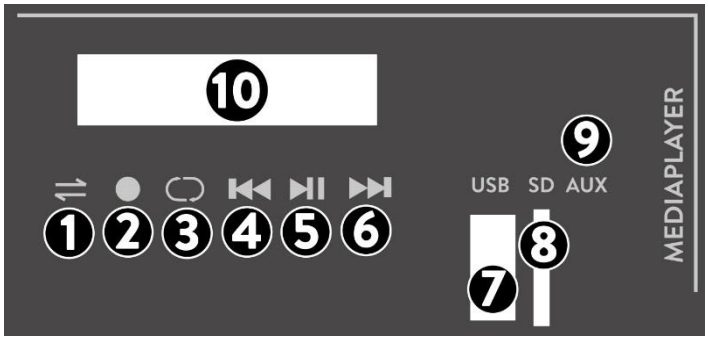
Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji widy może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

ZASILANIE

Na naklejce z tyłu urządzenia znajduje się oznaczenie dotyczące rodzaju zasilania. Sprawdź, czy napięcie w gniazdku zgadza się z wymaganym przez producenta. Złe napięcie może spowodować nienaprawialne uszkodzenie urządzenia.

Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu elektrycznego (za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika instalacyjnego). Upewnij się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.

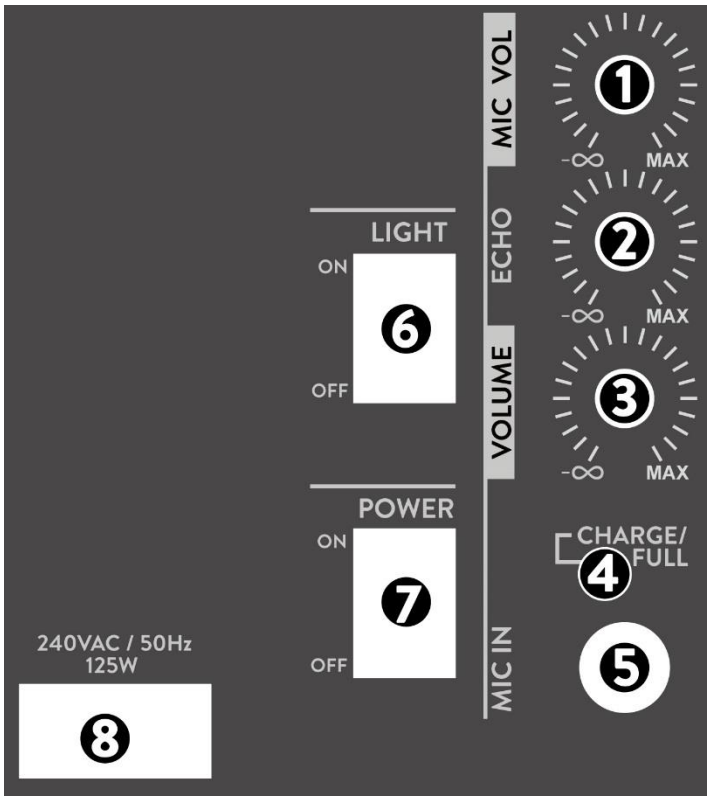
ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY



1. **TRYB MP3/AUX/BT**
   Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć się pomiędzy odtwarzaczem MP3, wejściem AUX lub funkcją Bluetooth.
   Naciśnij oraz przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć informację głosową.
2. **NAGRYWANIE**
   Naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie na USB/SD.
3. **FUNKCJA REPEAT**
   Naciśnij, aby powtarzać pojedynczy utwór lub wszystkie utwory.
   Naciśnij i przytrzymaj klawisz, aby wyłączyć / włączyć Auto-talk-over.
4. **POPRZEDNI UTWÓR / GŁOŚNOŚĆ -**
   Naciśnij przycisk, aby wybrać poprzedni utwór. Zmniejsz głośność przytrzymując przycisk dłużej niż 3 sekundy.
5. **ODTWARZANIE/PAUZA**
   Naciśnij przycisk, aby przełączyć się pomiędzy pauzą i odtwarzaniem.
6. **NASTĘPNY UTWÓR / GŁOŚNOŚĆ +**
   Naciśnij przycisk, aby wybrać następny utwór. Zwiększ głośność przytrzymując przycisk dłużej niż 3 sekundy.
7. **PORT SD**
   Włóż tu kartę pamięci SD/MMC z muzyką w formacie MP3 lub WMA.
8. **GNIAZDO USB**
   Podłącz tutaj pamięć USB z muzyką w formacie MP3 lub WMA.
9. **WEJŚCIE AUX**
   Gniazdo mini jack 3.5mm do podłączenia np. odtwarzacza CD/DVD/MP3, zestawu hi-fi, telefonu, komputera.
10. **WYŚWIETLACZ**
    Wyświetla informacje na temat utworu, jego nazwę, czas odtwarzania, czas pozostały, numer utworu, łączną liczbę utworów oraz tryb odtwarzania..

POKRĘTŁA I ZŁĄCZA

1. **MIC VOL**
   Regulacja głośności mikrofonu
2. **ECHO**
   Regulacja poziomu efektu echo
3. **VOLUME**
   Regulacja głosności całego zestawu
4. **CHARGE / FULL LED**
   Wskaźnik ładowania lub pełnego naładowania akumulatora
5. **MIC IN**
   Gniazdo do podłączenia mikrofonu Jack 6,3mm
6. **LIGHT**
   Włączenie lub wyłączenie oświetlenia na froncie kolumny
7. **POWER**
   Włączenie/wyłączenie sprzętu
8. **Gniazdo zasilania**
   Przed podłączeniem urządzenia do prądu, sprawdź czy prąd w gniazdku ma odpowiednie parametry dla tego urządzenia.



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Upewnij się, że głośność zestawu jest minimalna. Podłącz kabel zasilający do gniazdka i kolumny (8) z tyłu obudowy. Uruchom urządzenie za pomocą włącznika (7).

Akumulator wielokrotnego ładowania
Urządzenie może być używane z wykorzystaniem wbudowanego akumulatora. Podczas ładowania, zaświeci się czerwona dioda LED sygnalizująca trwający proces. Gdy proces ładowania się zakończy, zapali się zielona dioda LED. Oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany oraz można używać kolumnę bez konieczności zewnętrznego zasilania.
Wyłącz urządzenie oraz odłącz kabel zasilający Uruchom ponownie urządzenie, a zacznie pracować na wbudowanym akumulatorze.

Informacja: Wyłączenie urządzenia podczas ładowania skraca czas tego procesu.

UWAGA:

Przed pierwszym użyciem urządzenia, naładuj baterię przez co najmniej 12h, maksymalnie 72h!

Akumulator powinien być regularnie ładowany. W celu uzyskania optymalnej żywotności, powinien być ładowany minimum raz w miesiącu.

Jeśli akumulator nie będzie naładowany w przeciągu 6 miesięcy, ulegnie degradacji i stanie się bezużyteczny.

TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

	FT8LED	FT10LED
Ref.nr:	170.090	170.092
Rated voltage:	AC 240V / 50Hz	
Output power:	300 Watt	700 Watt
Woofer:	8”	12”
Tweeter:	1”	
Wireless microphone:	No	Yes, UHF 863.2Mhz
Battery:	2.2Ah Lithium Battery	
Dimensions:	265x310x490mm	330x 375x565mm
Weight:	3.5kg	8.5kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

CE Declaration of Conformity

Manufacturer:	Tronios B.V. Bedrijvenpark Twente 415 7602KM Almelo The Netherlands Phone: +31(0)85-1053155
Product number:	170.090; 170.091
Product Description:	FT8LED Portable System 8" FT10LED Portable System 10"
Trade Name:	FENTON
Regulatory Requirement:	EN 60065:2014 EN 301 489-1: V2.1.1 EN 301 489-17: V3.1.1 EN 300 328 V2.1.1 EN 62479: 2010

I hereby declare that the product meets the requirements stated in Directives 2014/35/EU and 2014/30/EU and conforms to the above mentioned Declarations.

Almelo,
30-11-2017

Name : M. Velders

Signature :



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2017 by Tronios The Netherlands